L-43

एम.फिल. (दलित-आदिवासी अध्ययन एवं अनुवाद केन्द्र) प्रवेश-परीक्षा 2016
M.Phil. (CDAST) Entrance Examination 2016

समय/Time : 2 घंटे/ 2 Hours | पूर्णांक/Max. Marks : 75

प्रवेश-पत्र संख्या / Hall Ticket No. ____________________

अनुदेश/Instructions:

1. The question paper consists of two parts viz. Part A and Part B.

2. **Enter** your **Hall Ticket Number** on this **Page** and also on the **OMR answer sheet** and in **Part-B** also **without fail.**

3. Part A is objective type and has to be answered in the OMR sheet only and there will be **negative marking of 0.33 marks for every wrong answer** as per the University rules. No mark will be deducted for an unanswered bit.

4. Part B contains the questions of descriptive nature and has to be answered in the space provided in the question paper itself.

5. Hand over the OMR answer sheet for Part-A and Question Paper for Part-B at the end of the examination to the Invigilator.

6. Medium of instruction for this course is Hindi. The questions should be answered in Hindi only.

***

एम.फिल. (दलित-आदिवासी अध्ययन एवं अनुवाद केन्द्र) प्रवेश-परीक्षा 2016
M.Phil. (CDAST) Entrance Examination 2016
भाग – ए – वैकल्पिक प्रश्न / Part – A Objective type Questions

अंक/ Marks : 50

सूचना : निम्नलिखित प्रश्नों के चार वैकल्पिक उत्तर दिए गए हैं जिनमें केवल एक उत्तर सही है। सही उत्तर चुनकर OMR Sheet पर यथास्थान चिह्नित कीजिए।

1.	महाराष्ट्र में डॉ. अम्बेडकर द्वारा अस्पृश्यता विरोधी आंदोलन की शुरुआत इस दशक में की गई - A. 1910 के दशक में B. 1920 के दशक में C. 1930 के दशक में D. 1940 के दशक में
2.	सन्1976 में 'पीपुल्स यूनियन फॉर सिविल लिबर्टीज़ एण्ड डेमोक्रटिक राइट्स' (पी यू सी एल और पी यू डी आर) नामक संगठन का गठन इनके नेतृत्व में हुआ था - A. श्रीमती इंदिरागांधी B. रामचंद्र गुहा C. बाविस्कर D. जयप्रकाश नारायण
3.	'माँझी रामदास टुडू 'रासका' इस भाषा के महाकवि माने जाते हैं- A. डोगरी B. कोंकणी C. संताली D. मणिपुरी
4.	'तिनका तिनका आग' किनका काव्य-संग्रह है? A. डॉ. एन सिंह B. डॉ. जयप्रकाश कर्दम C. चिरंजी कटारिया D. डॉ. तेजसिंह
5.	'क्रौंच हूँ मैं' इनके कविता-संग्रह का शीर्षक है - A. डॉ. श्यौराज सिंह 'बेचैन' B. ओमप्रकाश वाल्मीकि C. डॉ. देवेंद्र दीपक D. सुदेश तनवर
6.	"मंदिर मसजिद दोउ एक हैं / इनमें अंतर नाहिं। / रविदास राम रहमान का / झगड़उ कोउ नाहि।" – किनकी पंक्तियाँ हैं? A. कबीर B. दादू C. रैदास D. बाबा फरीदुद्दीन
7.	सन् 1290 में गीता का मराठी रूपांतर तैयार करने वाले महाराष्ट्र के संत कौन थे? A. संत नामदेव B. संत तुकाराम C. संत रामदास D. संत ज्ञानेश्वर
8.	"तुम कहते हो देश सबका है / पर शिक्षा पर तुम्हारा कब्जा / भूमि पर तुम्हारा एकाधिपत्य / उद्योगों पर तुम्हारा एक छत्र राज / हमारा क्या? " – ये किनकी पंक्तियाँ हैं? A. कँवल भारती B. डॉ. सी. बी. भारती C. डॉ. नाथूराम सागर D. डॉ. सोहनपाल सुमनाक्षर
9.	डॉ. एंड्लूरी सुधाकर किस भाषा के दलित कवि हैं? A. कन्नड़ B. मलयालम C. तेलुगु D. तमिल
10.	कौसल्या बैसंत्री की आत्मकथा का शीर्षक है - A. मेरे जीवन की चित्रकथा B. दोहरा अभिशाप C. जीवन हमारा D. अंतस्फोट

11.	'धोखा' इनके द्वारा लिखित कहानी का शीर्षक है - A. अनिता भारती B. रजनी दिसोदिया C. पुष्पा भारती D. रजत रानी 'मीनू'
12.	देवेंद्र सत्यार्थी का 'रथ के पहिये' इस आदिवासी जनजीवन पर आधारित उपन्यास है - A. गोंड आदिवासी B. संताल आदिवासी C. भील आदिवासी D. किन्नौरा आदिवासी
13.	'जंगल जहाँ शुरू होता है' इनका उपन्यास है - A. प्रकाश मिश्र B. मनमोहन पाठक C. तेजिंदर D. संजीव
14.	सन् 1942 के नागा संघर्ष पर केंद्रित वीरेंद्र भट्टाचार्य के उपन्यास का शीर्षक है - A. जो इतिहास में नहीं है B. काला पादरी C. मृत्युंजय D. समर शेष है
15.	झारखण्ड अंचल की महिलाओं के शोषण को अभिव्यक्ति देनेवाला उपन्यास 'लौटते हुए' के लेखक हैं- A. मंगलसिंह मुण्डा B. वाल्टर भेंगरा 'तरुण' C. हरिराम मीणा D. संजीव
16.	'आखिर कब तक' सन् 1992 में प्रकाशित इनके कहानी-संग्रह का नाम है - A. शंकरलाल मीणा B. रोज केरकेटटा C. डॉ. मंजु ज्योत्स्ना D. रामधन लाल
17.	हरिराम मीणा का 'जंगल-जंगल जलियांवाला' इस विधा की रचना है - A. नाटक B. उपन्यास C. कहानी D. यात्रावृत्त
18.	गोपीनाथ महंती के उपन्यास 'अमृत संतान' में इस जनजाति की कहानी है - A. भतरा जनजाति B. मुरिया जनजाति C. कंध जनजाति D. हलबा जनजाति
19.	'मोर्चा मानगढ़' किस विधा की रचना है? A. कविता B. नाटक C. कहानी D. एकांकी
20.	महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय के द्वारा प्रकाशित 'समाजविज्ञान विश्वकोश' के मुख्य संपादक का नाम हैं - A. अभय कुमार दुबे B. राधावल्लभ त्रिपाठी C. नंदकिशोर आचार्य D. तुलसीराम
21.	हिंदी साहित्य सम्मेलन की स्थापना किसने की थी? A. महावीर प्रसाद द्विवेदी B. बाबू श्यामसुंदरदास C. पुरुषोत्तमदास टंडन D. मदनमोहन मालवीय
22.	राजभाषा आयोग की स्थापना कब हुई? A. सन् 1955 B. सन् 1952 C. सन् 1960 D. सन् 1958
23.	इनमें से कौन-सी भाषा आठवीं अनुसूची में शामिल नहीं है? A. बोडो B. नेपाली C. उड़िया D. भोजपुरी
24.	भारत की अधिकांश भाषाओं की लिपियों का विकास किस प्राचीन लिपि से हुआ? A. कुटिल लिपि B. ब्राह्मी लिपि C. शारदा लिपि D. खरोष्ठी लिपि
25.	'द मार्डर्न वर्नाकुलर लिटरेचर ऑफ हिंदुस्तान' के लेखक कौन हैं? A. मिश्रबंधु B. गार्सा द तासी C. जार्ज ग्रियर्सन D. शिवसिंह सेंगर

26.	वज्रयान के अनुयायी क्या कहलाते हैं? A. शाक्त B. नाथ C. जैन D. सिद्ध
27.	आलवार भक्तों के पद किस भाषा में हैं? A. मलयालम में B. कन्नड़ में C. तमिल में D. तेलुगु में
28.	किस आलोचक ने कबीर को 'वाणी का डिक्टेटर' कहा? A. महावीर प्रसाद द्विवेदी B. हजारी प्रसाद द्विवेदी C. रामचंद्र शुक्ल D. डॉ. नगेंद्र
29.	बंगला भाषा में रचित रामकथा का नाम क्या है? A. भास्कर रामायण B. रंगनाथ रामायण C. आध्यात्म रामायण D. कृत्तिवास रामायण
30.	'निर्गुण कौन देस को वासी' – यह पंक्ति किस कवि की है? A. नंददास B. चतुर्भुजदास C. सूरदास D. कुंभनदास
31.	'आलम' किस धारा के कवि हैं? A. रीतिमुक्त B. रीतिसिद्ध C. रीतिबद्ध D. इनमें से कोई नहीं
32.	'भारत-भारती' के रचनाकार कौन हैं? A. जयशंकर प्रसाद B. अयोध्यासिंह उपाध्याय 'हरिऔध' C. मैथिलीशरण गुप्त D. माखनलाल चतुर्वेदी
33.	"जब वेदना के आधार पर स्वानुभूतिमयी अभिव्यक्ति होने लगी तब हिंदी में उसे छायावाद के नाम से अभिहित किया गया।" यह कथन किसका है? A. आचार्य रामचंद्र शुक्ल B. नंददुलारे वाजपेयी C. जयशंकर प्रसाद D. डॉ. नगेंद्र
34.	'मास्को अब भी दूर है' किसकी रचना है? A. शिवमंगल सिंह 'सुमन' B. दिनकर C. रामविलास शर्मा D. बालकृष्ण शर्मा 'नवीन'
35.	'अकाल में सारस' के रचनाकार कौन हैं? A. राजेश जोशी B. उदय प्रकाश C. मदन कश्यप D. केदारनाथ सिंह
36.	देश-विभाजन की त्रासदी पर लिखित यशपाल के उपन्यास का शीर्षक है - A. दादा कामरेड B. दिव्या C. अमिता D. झूठा सच
37.	'जाग मछंदर गोरख आया' किनका उपन्यास है? A. विश्वंभरनाथ उपाध्याय B. महीपसिंह C. शिवप्रसाद सिंह D. नरेश मेहता
38.	'मार्क्स और पिछड़े हुए समाज' के लेखक कौन हैं A. रमेशचंद्र शाह B. नामवर सिंह C. रामविलास शर्मा D. पुरुषोत्तम अग्रवाल

39.	'आज और अभी' इनकी डायरी का शीर्षक है - A. दूधनाथ सिंह B. रमेशचंद्र शाह C. प्रभाकर माचवे D. अमृतराय
40.	'हिंदी साहित्य का आधा इतिहास' के लेखक कौन हैं? A. बच्चन सिंह B. गंगाप्रसाद विमल C. सुमन राजे D. अशोक वाजपेयी
41.	'मैं छोटा नागपुर से बोल रहा हूँ' रिपोर्ताज के लेखक कौन हैं? A. कामताप्रसाद B. धर्मवीर भारती C. भदंत आनंद कौसल्यायन D. श्रीकांत वर्मा
42.	This makes no sense – का सही हिंदी अनुवाद है- A. इसका अर्थ नहीं है। B. इसका कुछ अर्थ नहीं लगता। C. इसका कोई अर्थ नहीं होता। D. यह सही नहीं है।
43.	He was went upon going – का सही हिंदी अनुवाद है- A. वह जाने को था। B. वह जाने के लिए तैयार था। C. वह जाने पर तुला हुआ था। D. वह जाने पर जिद्दी था।
44.	'वह लिखते-लिखते थक गया।' – का सही अंग्रेजी अनुवाद है- A. He got tired with writing. B. He tired with writing. C. He tired while writing. D. He tired writing.
45.	'विद्यार्थियों ने परीक्षा की तारीख बढ़वा ली है।' – का सही अंग्रेजी अनुवाद है- A. The students extended dates of examination. B. The students got dates of examination extended. C. The students have got the dates of the examination extended. D. Students have extended the dates of the examination.

46.	Special Circumstances – का सही हिंदी अनुवाद है - A. विशेष परिस्थितियाँ B. मुख्य परिस्थितियाँ C. प्रत्येक परिस्थितियाँ D. ध्यान देने योग्य परिस्थितियाँ
47.	'प्रगतिशील' का सही अंग्रेजी अनुवाद है - A. Progression B. Progress C. Development D. Progressive
48.	हिंदी में स्वीकृत शोध-प्रबंधों की संदर्भिका 'शोध-संदर्भ' के संपादक का नाम है - A. डॉ. गिरिराज शरण अग्रवाल B. कृष्णाचार्य C. डॉ. उदयभानु सिंह D. डॉ. एस. एन. गणेशन
49.	'औपनिवेशिक भारत में विज्ञान, प्रौद्योगिकी और आयुर्विज्ञान' (भारत का नया कैंब्रिज इतिहास) शीर्षक पुस्तक के अनुवादक का नाम हैं- A. प्रो.अमरनाथ ठाकुर B. शैलेंद्र C. प्रो. कृष्णकुमारा गोंस्वामी D. प्रो. सूरजभान सिंह
50.	भारतीय अनुवाद परिषद की ओर से प्रकाशित 'अनुवाद पत्रिका' के संस्थापक संपादक का नाम है – A. प्रो.सूर्यप्रसाद दीक्षित B. डॉ. श्यामसिंह 'शशि' C. प्रो. कैलाशचंद्र भाटिया D. डॉ. गार्गी गुप्त

L-43

भाग – बी – निबंधात्मक प्रश्न (एम.फिल. - सी-डैस्ट)/ **Part – B Long Answer Questions (M.Phil – CDAST)**

अंक/ Marks : 25

प्रवेश-पत्र संख्या / Hall Ticket No. ____________________

सूचनाएँ :

1. इस भाग के सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिए।
2. प्रश्नों के उत्तर दिये गये रिक्त स्थान पर ही लिखे जाने चाहिए।
3. इस प्रश्न-पत्र से भाग-बी के उत्तर पृष्ठों को अलग करके ओ.एम.आर. शीट के साथ वापस दे दीजिए।

प्रश्न 1. दलित कविता के अनुवाद की समस्याओं पर प्रकाश डालिए। **(अथवा)**
भारतीय साहित्य को समृद्ध करने के लिए दलित कहानियों के अनुवाद की आवश्यकता का रेखांकन कीजिए। (अंक 7.5)

प्रश्न 2. हिंदी आदिवासी कथा-साहित्य के विकास का परिचय दीजिए।

(अथवा)

समकालीन आदिवासी साहित्य में चित्रित समस्याओं का विश्लेषण कीजिए। (अंक 7.5)

प्रश्न 3. अपने शोध-विषय का शीर्षक बताते हुए इस विषय पर अनुसंधान करने की आवश्यकता को स्पष्ट कीजिए। (अंक 10)